A N E X A 5

UNIVERSITATEA DIN CRAIOVA
Facultatea de Litere
NEDELEA Florin-Gabriel
***Programul de studii* – Paradigme ale comunicării interculturale**

TABEL PRIVIND INDEPLINIREA INDICATORULUI

„Cadrele didactice titulare* au pregătirea iniţială, sunt doctori / doctoranzi şi cercetează în domeniul în care se includ disciplinele din postul ocupat."

Nr. crt.	Gradul didactic, numele şi prenumele titularului vârsta / vechimea în învăţământul superior	Disciplinele din cadrul programului de studii incluse în postul didactic şi tipul activităţii desfăşurate (curs, seminar, lucrări, proiect)	Competenţa cadrului didactic titular în disciplinele din postul didactic			Constatări privind îndeplinirea indicatorului
			Universitatea/ facultatea/ specializarea absolvită	Specializarea la masterat/ doctorat	Numărul de cărţi, numărul de lucrări ştiinţifice, numărul de brevete **în domeniul disciplinelor din postul didactic** ** conform Anexelor 5.1, 5.2 etc	
	Lect.univ.dr.NEDELEA Florin-Gabriel 37 ani – 10 ani vechime în învăţământul superior	Managementul calității în traducerea specializată	Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere, Limba și literatura română – Limba și literatura modernă (engleză/franceză/ germană/ italiană/spaniolă) IF	Doctorat în filologie (Universitatea din Bucureşti) Masterat *Literatură română în contexte european* (Universitatea din Craiova, Facultatea de Litere)	1 teza de doctorat publicată (A) 3 cărți și capitole în cărți (B); 2 lucrări indexate BDI (C); 10 lucrări în reviste de conferinţe (D).	Îndeplinit

* Din statul de funcţii cumulativ al tuturor disciplinelor şi tuturor activităţilor didactice desfăşurate în cadrul programului de studii evaluat.

** Se indică numărul pe următoarele tipuri de lucrări: A – teza de doctorat B – Cărţi şi capitole în cărţi publicate în ultimii 10 ani C – Lucrări indexate ISI/BDI publicate în ultimii 10 ani	D – Lucrări publicate în ultimii 10 ani în reviste şi volume de conferinţe cu referenţi (neindexate); pentru lucrările publicate în volume de conferinţe se selectează de maximum 20 articole. E – Brevete acordate în întreaga activitate. Persoanele incluse în tabelul de mai sus anexează câte o listă de lucrări după modelul de mai jos.

A N E X A 5 . 9 .

Universitatea din Craiova
Facultatea de Litere
Lect.univ.dr. Nedelea Florin-Gabriel

L I S T A
lucrărilor ştiinţifice în domeniul disciplinelor din postul didactic

A – teza de doctorat

1. Gabriel NEDELEA, *O cercetare asupra poeziei româneşti neomoderniste*, Craiova/ Cluj-Napoca, Universitaria / Presa Universitară Clujeană, 2021, 248 p.; ISBN: 978-606-14-1749-0; ISBN: 978-606-37-1158-9

B. Cărţi si capitole în cărţi publicate în ultimii 10 ani (numerotate, in ordinea descrescătoare a anilor, pentru 2025-2014)

CAPITOLE: 1. Gabriel NEDELEA, „Contextualizări ale *Junimii* şi ale *junimismului*", în vol. *Literatura în contexte ideologico-politice*, coord. George Neagoe, Editura Universităţii din Bucureşti, 2025, pp. 11-20, ISBN: 978-606-16-1653-4

2. Gabriel NEDELEA, „Chapter 8: Irony and Subversion in Mircea Ivănescu's Literary Translations", in Ciolăneanu, Roxana (Ed.), *Building Cultural Bridges in the Translation of Irony and Humour*, Newcastle, Cambridge Scholars Publishing, 2024, pp. 120-136, ISBN: 1-5275-5236-5 - https://www.cambridgescholars.com/product/978-1-5275-5236-4

3. Gabriel NEDELEA, „Arheologii ale exilului românesc postbelic", Capitolul III, în Dindirică, Lucian, *Cealaltă aceeaşi cultură. Studii despre exilul românesc*, Craiova, Editura Universitaria, 2021, pp. 67-116; ISBN: 978-606-14-1761-2

CARTE DE AUTOR: 4. Gabriel NEDELEA, *Iluziile modernităţii: Studii despre avangardă şi postmodernism*, Craiova, Editura Aius, 2016, 204 p. ISBN: 978-606-562-641-6

C. Lucrări indexate ISI/BDI publicate în ultimii 10 ani (numerotate, in ordinea descrescătoare a anilor, pentru 2025-2014)

1. Gabriel NEDELE, „IDENTITY DISCOURSE AND EUROPEANISM IN THE ROMANIAN CULTURE OF THE SECOND HALF OF THE 19TH CENTURY", în *SYNERGY*, volume 21, no. 1/2025, pp. 146-157. (inclusiv ERIH+)

2. Gabriel NEDELEA, „Titu Maiorescu şi romantismul românesc", în *Revista de istorie şi teorie literară* (RITL), anul XIX (serie nouă), ianuarie-decembrie, 2025, pp. 250-262, PRINT ISSN: 0034-8392/ ISSN-L: 0034-8392/ ELECTRONIC ISSN: 3061-4201 (inclusiv ERIH+)

3. Gabriel NEDELEA, „O analiză a strategiilor politico-literare aflate la originea articolului maiorescian «Literatura română şi străinătatea»", în *Meridian critic*, No 2 (Volume 45), 2024, pp. 123-132. (inclusiv ERIH+)

4. Gabriel NEDELEA, „O contextualizare politico-literară a traducerilor lui Titu Maiorescu", în *Revista de istorie şi teorie literară* (RITL), anul XVIII (serie nouă), ianuarie-decembrie, 2024, pp. 183-193, PRINT ISSN: 0034-8392/ ISSN-L: 0034-8392/ ELECTRONIC ISSN: 3061-4201 - https://ritl.ro/ritl-2024/ (inclusiv ERIH+)

5. Gabriel NEDELEA, „Viktor E. Frankl: Omul în căutarea sensului vieţii (recenzie)", în ANALELE UNIVERSITATII DIN CRAIOVA. SERIA FILOZOFIE, nr. 44 (2/2019), pp. 159-162, ISSN: 1841-8325 - https://cis01.central.ucv.ro/analele_universitatii/filosofie/2019/Anale44_2.pdf (inclusiv ERIH+)

D – Lucrări publicate în volumele unor manifestări ştiinţifice internaţionale

1. Gabriel NEDELEA, „O cercetare asupra profilului epistemologic al criticii literare", în PREDA, Anamaria; PANEA, Nicolae; NEDELEA, Gabriel (coord.), *Cercetări şi*

cartografieri culturale, Craiova, Editura Universitaria, 2023, pp. 15-29, ISBN: 978-606-14-1963-0

2. Gabriel NEDELEA, „Gramatica fanteziei și gramatica universalului în literatura pentru copii", în *Translation and Cultural Mediation II. Myths, Legends and Fairytales in Romania and across the World*, Edited by Roxana Ciolăneanu & Paul Nanu, University of Turku, 2020, pp. 297-308; ISBN: 978-951-29-7885-4 (Print); ISBN 978-951-29-7886-1 (PDF) - https://www.academia.edu/42930252/Translation_and_Cultural_Mediation_II_Myths_Legends_and_Fairytales_in_Romania_and_across_the_World

3. Gabriel NEDELEA, „Titu Maiorescu şi începuturile modernităţii româneşti", în *Tradiţie şi continuitate. Magiştri şi discipoli*, Coordonatori: Ilona Bădescu, Nina Aurora Bălan, Silviu Gongonea, Editura Universitaria, Craiova, 2020, pp. 125-131; ISBN: 978-606-14-1677-6.

4. Gabriel NEDELEA, „Reprezentări ale cunoaşterii religioase în discursurile poetice ale lui Tudor Arghezi şi Lucian Blaga", în *Arbor scientiae: studii filologico-teologice*, Coord. Nicoleta Presură-Călina, Mihai Ciurea, Editura Universitaria, Craiova, 2020, pp. 74-85, ISBN: 978-606-14-1569-4.

5. Gabriel NEDELEA, „Strategii culturale în revista *unu*", în vol. „Saşa Pană şi revista avangardistă *unu*", coord. Petrişor Militaru, Cătălin Davidescu, Craiova, Editura Aius, 2019, pp. 167-175; ISBN 978-606-562-808-3

6. Gabriel NEDELEA, *The Modernisation of the Humanist Discourse in the Romanian Culture of the Second Half of the 19 th Century*, în „Сучасні лінгвістичні парадигми: матеріали міжнародної наукової конференції"/ „Paradigme lingvistice contemporane: lucrările Conferinței științifice internaționale" (Bakhmut, 11 aprilie 2019) / Ans. Ed. R. M. Sitnyak Sloviansk, Bakhmut, Ed. B.I. Matorin, 2019. Iss. 5. pp. 108-112

7. Gabriel NEDELEA, „Exilul românesc postbelic sub semnul culturii italiene", in Elena Pîrvu (a cura di), Lingua e letteratura italiana nel presente e nella storia. Atti del X Convegno internazionale di italianistica dell'Università di Craiova, 14-15 settembre 2018, Firenze, Franco Cesati Editore, Quaderni della Rassegna 177, 2018, pp. 463-472, ISBN 978-88-7667-859-2.

8. Gabriel NEDELEA, *Modernizarea intelectualului român*, în „Învăţământ superior: tradiţii, valori, perspective. Materialele conferinţei ştiinţifice naţionale cu participare internaţională 28-29 Septembrie 2018. vol. IV, Chişinău, 2018, Tipografia UST, pp. 72-76; ISBN: 978-9975-76-251-9

9. Gabriel NEDELEA, *Titu Maiorescu şi sincronismul epistemologic*, în „Actele Conferinţei Internaţionale de Ştiinţe Umaniste şi Sociale «Creativitate, Imaginar, Limbaj»", coord. Anamaria Preda, Silviu Gongonea, volumul 4, Craiova, Editura Universitaria, 2018, pp. 327-332; ISBN 978-606-14-1393-5; ISSN 2559-303X, ISSN-L 2559-303X

10. Gabriel NEDELEA, *Mircea Ivănescu şi neomodernismul românesc fenomenologic*, în „Quaderni di studi italiani e romeni / Caiete de studii italiene şi române", Edizioni dell'Orso, Alessandria, nr. 7/ 2016; ISBN 978-88-6274-778-3

Data: **Semnătura:**

7.10.2024

